

們更加不敢講論這件事情，他們怕遭受迫害。不過聖神好像火一樣降臨到他們身上，使他們不再驚怕。聖神燃燒他們的內心，使他們有勇氣和力量打開門，走出去宣講耶穌基督是主。

第二就是舌頭。舌頭的作用是說話，所以當聖神降臨時，宗徒們因領受聖神的恩寵，他們敢於大聲宣講：「諸位仁人弟兄，這位被你們釘死在十字架上的耶穌基督就是默西亞，就是來拯救我們的主！」他們多麼大膽，竟敢出去向群眾宣講，儘管宣講之後，他們或許會被拉去監禁，被鞭打；不過他們沒有因為這極可能出現的迫害而畏縮，卻繼續四出宣講！

聖神降臨瞻禮是天主給每一位願意追隨耶穌基督的人一份很大的恩賜，這份恩賜使我們產生改變。我們本來都是軟弱、無用、「船頭驚鬼，船尾驚賊」的，但如果我們願意打開我們的心，接受聖神進入我們內心的話，我們就能夠了解這一句說話：在天主之內，沒有不可能的事。我們看到當日聖神降臨，使宗徒們轉變過來，今日我們在這裡慶祝聖神降臨瞻禮，讓我們因著耶穌基督的許諾，接受天主的臨在，接受聖神的恩賜，使這像火的舌頭燃燒起我們的心，負起傳揚福音的使命。

讓我們靜默片刻，誠心祈求聖神降臨到我們每一個人身上，使我們明白生活的真正意義，並隨從聖神的指引生活！

5月20日 (星期日)	五旬節主日
	宗徒大事錄 2:1-11 聖詠 104:1,24,29-30,31,34 格林多前書 12:3-7,12-13 或 迦拉達書 5:16-25 若望福音 20:19-23 或 15:26-27,16:12-15

## 天國驛站 發亮的燈泡 蔡惠民神父

*一個住在深山裡的農夫，被邀請到大城市做客。他非常訝異城裡的玻璃球竟可以發光，比起家裡的油燈，省事多了。於是，當他要離開大城市時，要求友人送他幾個燈泡。他怕燈泡會摔破，於是仔細地用報紙一層一層地包紮，並抱在胸前帶回家。返家後，他一樣將燈泡用繩子吊起來，但如何綁都無法使它發亮，於是他沮喪的說：「可能包太多層紙，燈泡在半路上給焗死了。」*

逾越節、五旬節與帳棚節是猶太人的三大節日，其起源與他們的農耕生活是息息相關的。當五穀初熟時，他們慶祝逾越節，感謝上主過去一年使大地風調雨順、五穀豐收。五十天後，也是收割完成後，他們慶祝五旬節，將收穫呈獻給上主，表達對上主眷顧的信賴。至葡萄成熟時，他們慶祝帳棚節，再次感謝上主的眷顧。後來，天主從埃及拯救的刻骨銘心經歷，慢慢為這些節日的慶祝，注入了救恩史的幅度。至耶穌的時代，猶太人慶祝逾越節的重點，是紀念上主引領他們的祖先橫過紅海，進入福地，仿如一次出死入生的旅程；五旬節是信賴上主在西乃山頒佈的法律；帳棚節則是感謝上主與人同行。

早期教會在耶穌的死亡和復活光照下，再次深化了這些節日的慶祝意義。根據路加的神學反思，基督徒聚在一起慶祝五旬節，目的不再是感謝上主賜下陽光雨露，使萬物生長，而是感謝祂賜下聖神，使大地煥然一新。猶如陽光雨露的滋潤，使大地豐收；聖神的降下，使天主的創造日臻完美，成為天主美善的反映。在新的五旬節

裡，門徒所收割的，不再是昔日猶太人的五穀百果，而是天主在大地播下的正義和平安。

若望的聖神降臨記載，雖沒有提及五旬節，也沒有路加那種火舌猶如雨露的降下，但他以「噓氣」，指出聖神如何進入門徒的團體。「噓氣」同樣是來自舊約的圖像，意謂天主從無中創造。耶穌向門徒吹出一口氣，就像天主創造人時，「在他的鼻孔內吹了一口氣，人就成了一個有生命的生物一樣。」（創 2:7）為若望來說，聖神降臨就是天主創造的延續，好使天主原先的美好計劃能最終得以實現。

從五穀豐收、國泰民安，到天下為公、世界大同……我們看到救恩史上人們對聖神化工的領會是日新又新的。今天當我們再次慶祝五旬節，聖經提醒我們不要局限在聖神不同的恩賜上，而要著眼聖神本身。聖神雖無形無像，但祂卻像一道源源不絕的能源，一粒生機無限的種子。天主創造我們時，已將祂放在我們內。聖神降臨就是讓這道能源不斷發光，讓這粒種子不斷發芽生長。當耶穌要將聖神交付給門徒時，祂指出聖神的工作，就是要指引他們明白全部真理，（若 16:12）意即讓他們看見聖天主圓滿創造的光芒。

今天的五旬節，我們未必會看到昔日停留在門徒頭上的火舌，但我們會看到一個一個由天主「噓氣」的生命。縱使外表柔弱，他們卻散發一股堅韌的生命力；縱使一無所能，他們卻無堅不摧。猶如在聖母身上，聖神的降臨使聖言成了血肉；在我們有死的肉身上，聖神亦要展現天主的不朽生命。與其說慶祝聖神「降臨」，或者更貼切是說，開放讓聖神在我們內發亮發光，使基督的面容在我們身上更清晰顯露。

初期教會領受了耶穌的「噓氣」後，有如一個發亮的燈泡，一個充滿勇氣的團體。按若望福音記載，聖神還未降臨以前，門徒團體懼怕，把自己關在門後，無信心面對四週的猶太人。（若 20:19）但領受聖神後，他們大膽地在人前宣講。門徒明白，如果他們要自吹自擂，實在乏善足陳，這也是他們當初洩氣，無信心的原因。他們能充滿勇氣，是由於那位使人自信而不自大的聖神。

共融團結是「充氣」後的教會另一特點。起初門徒只著眼各自的抱負和理想，結果是人與人之間的不和分裂。他們之間經常因孰高孰低，誰是誰非而爭個不休，四分五裂。事實上，猶達斯是因耶穌的處事方式未能符合自己的期望而把他出賣；厄瑪烏二徒是受不了十字架的恥辱而告別團體。然而，聖神的「充氣」使他們明白，不

同的抱負都是出自同一的源流，不同的果樹都是來自同一的種子。宗徒大事錄記載，聖神降臨後，門徒的說話能觸動人心，使遠至非洲、亞洲、中東、歐洲的人都為之共鳴，是因為他們採用了共同的聖神語言。

最近，有人發明了「充氣」教堂，平時可以收藏在儲物室，需要時充氣便可使用。從某方面來說，這不是新的發現，因為由宗徒時代開始，教會便是「充氣」的。若教會離開了耶穌的「噓氣」，相信多堅固的材料，多慎密的設計，最終亦逃不過倒下的命運。

## 道亦有道

# 聖神轉化

閻德龍神父

上一個主日，我們慶祝耶穌升天節，耶穌已經升天返到父的身邊，祂許諾將聖神賞賜給我們，所以由今日開始，每一位教友都要清楚知道自己行事為人應該怎樣，因聖神使我們在生命中有所轉化，與以前有所不同。

保祿宗徒在第二篇聖經中告訴我們需要跟隨聖神的指引，不可再按自己的本性私慾生活。我們可以問問自己：在聖神降臨瞻禮中，聖神有沒有來到我們的內心？如果我們按照聖神的指引行事的話，我們的言行自自然然會流露出仁愛、平安、喜樂、忍耐、溫柔、良善、守信和節制等美德，因為聖神在我們心中，會結出這些美好的果實，使我們在生活中變成一個可愛的人。如果我們的內心沒有聖神，我們便會隨從一己的私慾去生活；出現忿恨、嫉妒、競爭、嗜酒、好色、不潔等壞行為。

今日宗徒大事錄中記述聖神降臨時發生了幾件事。當時宗徒們正在祈禱，忽然有大

暴風經過。這不只是一個描寫，如果熟識舊約的話，我們便知道這種描寫是肯定天主的臨在。跟著作者描述一些像火的舌頭降臨到門徒的頭上。是否真是有這些火舌的東西？不是！這只是意象的描寫！這描寫涉及兩樣重要的東西。

第一是火。火用作燃燒。當時宗徒們很害怕，他們不知道耶穌死而復活的意思，他